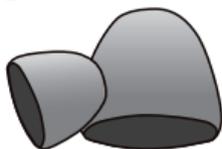


Uniden®

GUIDES D'UTILISATION

Oreillettes Bluetooth^{MD} BT108 et BT109

Également inclus dans l'emballage :



2 coussinets
supplémentaires



Adaptateur CA
(pour l'intérieur)



Adaptateur CC
(pour l'auto)
(BT109 seulement)

Questions? Problèmes?

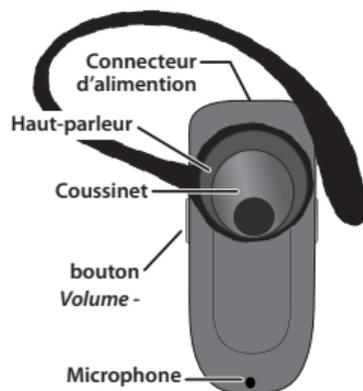
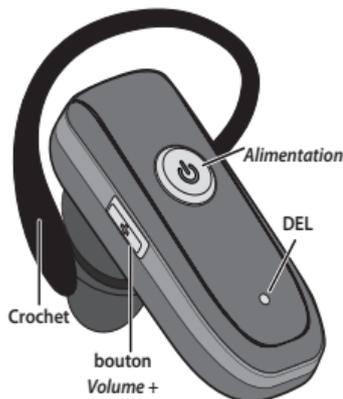
Obtenez de l'assistance sur le Web au : www.uniden.com

ou contactez le service d'assistance à la clientèle au 800-292-2294.



Connaître votre oreillette

L'utilisation du casque d'écoute à un niveau de volume excessif peut causer une perte d'audition permanente. Pour réduire les risques de dommages à votre ouïe, utilisez un niveau de volume minimal (voir la page 12).



À quoi servent les boutons

Les boutons activent la fonction lorsque vous les relâchez.

<i>Bouton</i>	Appuyer pour	Appuyer et maintenir enfoncé pendant deux secondes pour
<i>Alimentation</i>	Pendant un appel entrant : Répondre à l'appel. Pendant un appel : Raccrocher.	En mode d'attente : Mettre le répondeur en ou hors fonction. Pendant un appel entrant : Rejeter l'appel. Pendant un appel : Transférer l'appel à votre téléphone.

<i>Bouton</i>	Appuyer pour	Appuyer et maintenir enfoncé pendant deux secondes pour
<i>Augmentation du volume</i>	Pendant un appel : Augmenter le volume d'appel.	NA
<i>Diminution du volume</i>	Pendant un appel : Diminuer le volume d'appel.	Recomposer le numéro composé en dernier.

Signification des voyants à DEL

Couleur	État	Signification
Rouge	Feu fixe	L'oreillette se recharge. Lorsque la pile est rechargée, le voyant à DEL se désactivera.
	Clignotant	La pile est faible.
Bleu	Clignotant	L'oreillette est en fonction.
	Clignotant lentement toutes les (3 secondes)	L'oreillette est jumelée à un dispositif Bluetooth.
Rouge et bleu	Clignotant alternativement	L'oreillette est en mode de jumelage.

Réglages de votre oreillette

Charge de la pile

Chargez la pile pendant au moins 8 heures avant l'utilisation initiale. La recharge complète (et le maintien de la charge) prolongera l'autonomie de la pile en mode de conversation et en mode d'attente.

N'utilisez QUE l'adaptateur inclus avec votre oreillette! L'utilisation d'un autre adaptateur pourrait endommager l'oreillette et créer un risque d'incendie ou d'électrocution!

Charger le BT108	Charger le BT109
Branchez l'adaptateur dans la prise située sur le haut de l'oreillette et branchez-le à une prise de courant de 120 V CA standard (intérieur).	Branchez l'adaptateur dans la prise située sur le haut de l'oreillette et branchez-le à une prise de courant de 120 V CA standard (intérieur). Branchez l'adaptateur CC à une prise de 12 V standard (automobile).

Jumelage de votre oreillette avec votre téléphone Bluetooth

Le jumelage est comme “l’introduction” de deux dispositifs Bluetooth leur donnant la permission de se connecter l’un à l’autre. Si vous désirez utiliser l’oreillette avec plus d’un téléphone, vous devrez la jumeler séparément avec les deux téléphones. Lorsque vous jumelez un téléphone avec l’oreillette, les deux dispositifs peuvent se connecter automatiquement chaque fois qu’ils se détectent.

1. Assurez-vous que l’alimentation de l’oreillette est hors fonction et que l’adaptateur CA n’est pas branché (vous ne pourrez utiliser l’oreillette pendant la recharge).
2. Appuyez sur la touche *Alimentation* et maintenez-la enfoncée jusqu’à ce que le voyant à DEL clignote alternativement en rouge et en bleu. L’oreillette est en mode de jumelage et devrait être visible pour les autres dispositifs Bluetooth.

3. Lancez la recherche de l'oreillette ou d'un dispositif mains-libres Bluetooth sur le téléphone. (Ce processus prendra quelques secondes et sera différent pour chaque téléphone mobile; consultez le guide d'utilisation de votre téléphone pour plus de détails à ce sujet.)
4. Si vous avez le modèle BT108, votre téléphone devrait découvrir un dispositif appelé *BT108 ou oreillette BT108*, si vous avez un modèle BT109, votre téléphone devrait découvrir un dispositif appelé *BT109 ou oreillette BT109*, lorsque votre téléphone vous demande de jumeler avec ce dispositif, répondez oui.
5. Lorsque votre téléphone vous demande d'entrer un NIP ou un mot de passe pour jumeler avec le BT108 ou BT109, entrez *0000*.
6. Lorsque l'oreillette est jumelée, le voyant à DEL passe au bleu et clignoter toutes les 3 secondes. Votre téléphone affichera un message de confirmation.
7. Votre téléphone pourrait vous demander de changer le nom de l'oreillette; généralement, vous ne devriez changer le nom que si vous avez plus d'une oreillette BT108 ou BT109 avec ce téléphone.

Connexion avec votre téléphone

La plupart des téléphones se connectent avec l'oreillette dès que vous le jumelerez; si le vôtre ne le fait pas, mettez l'oreillette hors fonction et en fonction à nouveau. Si l'oreillette ne se connecte toujours pas, vérifiez le guide d'utilisation du téléphone pour plus de détails en rapport avec l'utilisation d'une oreillette Bluetooth. Lorsque l'oreillette est jumelée :

- ▶ Lorsque vous mettez l'oreillette en fonction, elle tentera de se connecter automatiquement au dispositif auquel elle était jumelée en dernier.
- ▶ Si l'oreillette perd la connexion (e.x. : lorsque le téléphone est hors de portée), elle devrait se reconnecter automatiquement. Pour reconnecter manuellement, appuyez sur *Alimentation*.
- ▶ Si l'oreillette est déconnectée pendant plus d'une heure, elle se mettra automatiquement hors fonction.



Utilisation de l'oreillette

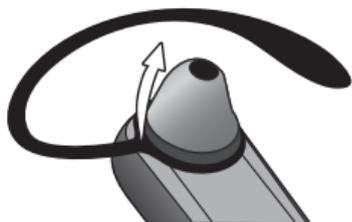
Mettre l'oreillette

Insérez le coussinet et enroulez le crochet derrière l'oreille. Chaque oreille possède sa *zone d'écoute idéale*, un angle particulier du haut-parleur où le son est puissant et clair. Placez l'oreillette afin de trouver le meilleur angle pour le coussinet.

Si vous ne trouvez pas votre zone d'écoute idéale ou si le coussinet ne s'insère pas confortablement dans votre oreille, changez-le pour un coussinet de dimension différente. Retirez délicatement le coussinet et installez-en un autre.

Porter l'oreillette sur l'oreille gauche

Pour porter l'oreillette sur l'oreille gauche, retirez le crochet et retournez-le.

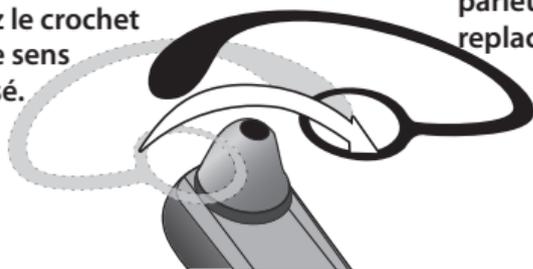


1 Tenez le crochet par le bas, passez-le par dessus le haut-parleur.

2 Retournez le crochet afin que le sens soit inversé.



3 Glissez-le par-dessus le haut-parleur et remplacez-le.



Fonctions disponibles

Après avoir connecté l'oreillette, vous pourrez utiliser les fonctions suivantes :

Faire un appel	Faites un appel sur votre téléphone mobile comme d'habitude; votre téléphone devrait envoyer l'appel à l'oreillette. S'il ne l'envoie pas, appuyez sur Alimentation et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes pour envoyer manuellement l'appel à l'oreillette.
Répondre à un appel	Pendant que l'appel sonne, appuyez sur Alimentation .
Raccrocher	Appuyez sur Alimentation .
Renvoyer l'appel à votre téléphone	Pendant un appel, appuyez sur Alimentation et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes. L'oreillette envoie l'appel à votre téléphone et déconnecte le téléphone.
Rejeter l'appel entrant	Appuyez sur Alimentation et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes. Lorsque vous entendez un bip, relâchez le bouton.
Recomposition du dernier numéro	Appuyez sur la touche Volume - et lorsque vous entendez 4 bips, relâchez le bouton.
Activation de la composition vocale	Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur Alimentation et relâchez la touche. Lorsque vous entendrez un bip, utilisez les commandes vocales de votre téléphone. (Votre téléphone doit supporter la composition vocale et toutes les commandes vocales doivent être déjà programmées.)

Mise en sourdine du microphone

Pour mettre le microphone en sourdine, appuyez sur *Volume +* et *Volume -* pendant environ une seconde. L'oreillette émettra des bips pour vous rappeler que le microphone est en sourdine. Appuyez et maintenez les touches enfoncées pour rétablir le microphone.

Dépannage et entretien

Si vous avez des problèmes, consultez les suggestions du tableau ci-dessous. Si ceci n'aide pas, contactez notre soutien à la clientèle (consultez la couverture pour les coordonnées).

Si...	Essayez...
L'oreillette ne se met pas en fonction.	<ul style="list-style-type: none">- Chargez pleinement la pile.
L'oreillette est jumelée à votre téléphone mais je n'entend rien.	<ul style="list-style-type: none">- Assurez-vous que le téléphone est en mode de jumelage. Vérifiez le guide d'utilisation de votre téléphone pour plus de détails en rapport avec le jumelage Bluetooth.- Désactivez l'oreillette. Attendez environ 10 secondes et essayez à nouveau (voir la page 4 pour les instructions de jumelage).- Assurez-vous que votre téléphone supporte l'oreillette Bluetooth ou le profile mains libres.

Si...	Essayez...
L'oreillette est jumelée avec mon téléphone mais je n'entend rien.	<ul style="list-style-type: none"> - Assurez-vous que l'appel est toujours actif. - Assurez-vous que le téléphone a transféré l'appel à l'oreillette. Appuyez et maintenez Alimentation enfoncée pendant 2 secondes pour transférer l'appel.
L'oreillette émet des bips, pourquoi?	<ul style="list-style-type: none"> - La pile peut être trop faible. Si le voyant à DEL rouge clignote, chargez la pile. - Vérifiez si le téléphone a perdu le signal du réseau. Si votre téléphone émet une alerte lorsqu'il n'est pas raccordé au réseau, l'oreillette émettra des bips toutes les 5 secondes.
J'entend les appelants mais le son est très faible.	<ul style="list-style-type: none"> - Augmentez le niveau de volume du haut-parleur. - Rapprochez-vous de votre téléphone (si vous le portez). - Ajustez le coussinet afin de localiser votre <i>zone d'écoute idéale</i> (voir page 5). - Conservez la pile chargée. Si la pile s'épuise, le haut-parleur s'affaiblira.

Renseignements généraux

- Vous ne pourrez utiliser l'oreillette pendant la recharge.
- Les dispositifs sans fil Bluetooth ont une portée maximum de 30 pieds (10 m); la portée varie selon les conditions (obstacles, niveau de la pile, interférences, etc.).
- L'oreillette ne peut être connectée qu'à un dispositif supportant Bluetooth ou le profile mains-libres. Cet appareil n'est pas compatible avec les téléphones sans fil standard.

Autonomie de la pile

Pendant l'utilisation normale, la pile devrait avoir une autonomie d'environ 9 heures en mode de conversation et 8 jours en mode d'attente. Une nouvelle pile ou une pile qui n'a pas été utilisée pendant une période prolongée peut avoir une autonomie réduite les quelques premières fois qu'elle est utilisée. Pour une

autonomie maximale, maintenez votre pile chargée.

- Lorsque la pile n'a une charge que de 15 minutes en mode de conversation, l'oreillette déclenche une alerte de pile faible et le voyant à DEL passe du bleu au rouge.
- Lorsque la pile est complètement épuisée, l'oreillette se mettra hors fonction; vous ne pourrez l'utiliser tant que vous n'aurez pas chargé la pile.

Bruit ou interférence sur l'oreillette

La cause principale du bruit sur les dispositifs sans fil est l'interférence. Les dispositifs Bluetooth fonctionnent sur la bande ISM (2.402 GHz ~ 2.480 GHz); tout équipement utilisant ces fréquences peuvent interférer avec l'oreillette. Certaines sources d'interférence dans ces fréquences sont :

- Les équipements utilisant les micro-ondes, spécialement les fours à micro-ondes
- Équipement sans fil WAN ou les connexions Wi-Fi
- Autres dispositifs ou ordinateurs Bluetooth
- Certains téléphones sans fil
- Certains équipements médicaux

Si vous avez des problèmes d'interférence pendant les appels, recherchez l'un de ces appareils. Déplacez la source suspecte. Si le bruit se poursuit, il pourrait y avoir des interférences sur votre téléphone lui-même et ces interférences sont entendues sur l'oreillette également. Transférez l'appel à votre téléphone et vérifiez la qualité audio. S'il y a toujours des interférences, regardez pour une source suspecte.

Informations se rapportant à la sécurité et la manipulation

Pour une durée de vie prolongée, n'échappez pas, ne le lancez pas et n'écrasez pas l'oreillette.

Ne l'exposez pas à l'humidité, à la poussière ou à des températures supérieures à 125 F.

Nettoyage de l'oreillette

- Si nécessaire, retirez le coussinet et le crochet. Humectez un chiffon sans charpie avec de l'eau ou un nettoyant conçu pour les appareils électroniques et essuyez délicatement l'oreillette.
- N'exposez pas cet appareil aux liquides (eau, alcool, etc.) et ne les submergez pas dans l'eau sous aucune considération.

Évitez les dommages causés à votre ouïe

L'utilisation d'une oreillette ou d'écouteur à un niveau de volume trop élevé peut causer des dommages permanents à votre ouïe. Afin de réduire les risques de dommages à l'ouïe :

- Réglez le volume au niveau minimum, vous permettant d'entendre les bruits environnants. Si possible, utilisez votre oreillette dans des environnements tranquilles ou tentez de vous

déplacer dans un endroit où le bruit de fond est moindre avant de régler le volume.

- Commencez au niveau de volume le plus faible et augmentez-le graduellement jusqu'à ce que le son soit clair.
- Diminuez le niveau de volume avant de mettre l'oreillette hors fonction et réglez le volume à nouveau toutes les fois que vous mettez l'oreillette en fonction.
- Si quelqu'un près de vous entend votre interlocuteur à travers votre oreillette ou si vous avez mal aux oreilles ou que vous entendez des tintements lorsque vous raccrochez, le volume est trop élevé.
- Plus vos oreilles sont exposées au bruit, plus le risque de dommages est élevé. Limitez les appels à volume élevé (ou d'autres expositions aux bruits puissants).
- Pour plus de détails en rapport avec la protection de votre ouïe, visitez le site Web

WISE EARS^{MD} (www.nidcd.nih.gov/health/wise/) ou consultez un audiologiste.

Instructions importantes relatives à la sécurité

Uniden America Corporation ne représente PAS ne spécifie pas que cet appareil est hydrofuge. Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de dommages, n'exposez PAS l'appareil à la pluie ou à l'humidité.

Lorsque vous utilisez l'oreillette, respectez les précautions sécuritaires de base afin de réduire les risques d'incendie, l'électrocution et de blessures incluant ce qui suit :

- N'utilisez pas cet appareil près de l'eau, par exemple, près d'une baignoire, lavabo, évier de cuisine, cuve de lavage, sous-sol humide ou près de la piscine.
- N'utilisez que le cordon d'alimentation et la pile spécifiés dans ce guide. N'exposez pas la pile (ou le dispositif) aux flammes et ne le jetez pas au feu : la pile risquerait d'exploser.

Vérifiez auprès de vos autorités locales pour les instructions nécessaires.

- Ne démontez pas le dispositif, ne le modifiez pas et ne tentez pas de le réparer.
- Vérifiez les lois et la réglementation en rapport avec l'utilisation des téléphones et des équipements sans fil au volant.
- Ne permettez pas aux enfants de jouer avec votre oreillette car celle-ci contient des pièces de petite taille qui pourrait créer un risque de suffocation.
- Mettez l'oreillette hors fonction lorsque faites le plein d'essence, manipulez des matières inflammables ou dans des endroits où les risques d'explosion sont élevés. Dans de rares occasions, cet appareil pourrait générer des étincelles qui pourraient provoquer des explosions ou un incendie. Respectez tous les avertissements qui vous entourent!

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS!

Avis de la FCC

Cet appareil est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- 1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et;
- 2) Il doit pouvoir supporter les parasites qu'il reçoit, incluant les parasites pouvant nuire à son fonctionnement.

La confidentialité des conversations peuvent ne pas être assurée lorsque vous utilisez l'appareil.

Pour assurer la sécurité des utilisateurs, la FCC a établi des critères relatifs aux fréquences radio utilisées par différentes appareils. Celle-ci pourrait varier selon l'usage pour lequel ils ont été conçus.

Cet appareil a été testé et s'avère conforme aux exigences de la FCC relativement aux expositions RF. Ces exigences sont également respectées lorsque vous utilisez les accessoires

Uniden inclus avec l'appareil. L'utilisation d'accessoires autres peut ne pas respecter les exigences de la FCC en matière d'exposition RF et doit être évitée.

Avis d'Industrie Canada

Ce dispositif est conforme aux normes RSS-210 d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : 1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et; 2) Il doit pouvoir supporter les parasites qu'il reçoit, incluant les parasites pouvant nuire à son fonctionnement.

La confidentialité des conversations peuvent ne pas être assurées lorsque vous utilisez l'appareil.

REMARQUE IMPORTANTE : Avis relatif à l'exposition aux radiations

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux radiations permises par IC dans un environnement non contrôlé. Les utilisateurs doivent respecter certaines instructions relatives

à l'exposition RF. Afin de maintenir la conformité aux règlements de IC, veuillez respecter les instructions de fonctionnement décrites dans ce guide.

Information relative à la pile au lithium-polymère

Ce dispositif comporte une pile au lithium-polymère. L'oreillette et la pile doivent être recyclées ou jetées de manière écologique. Pour plus de détails en rapport avec la mise au rebut, contactez vos autorités locales.

Garantie limitée de deux ans

Important : tout service sous garantie requière une preuve de l'achat original.

LE RÉPONDANT DE LA GARANTIE : LA CORPORATION UNIDEN AMERICA (ci-après 'UNIDEN').

LES ÉLÉMENTS DE LA GARANTIE : Pendant une période de deux ans, Uniden garantit à l'acheteur original, s'il s'est procuré l'appareil dans un magasin au détail, que cet appareil d'Uniden sera libre de tout défaut de pièces et de main-d'oeuvre, selon les restrictions et exclusions décrites ci-dessous.

LA DURÉE DE LA GARANTIE : Cette garantie, qui ne s'applique qu'à l'acheteur original, se terminera et ne sera donc plus en effet 12 mois après la date de l'achat original dans un magasin au détail. Cette garantie sera nulle si l'appareil est (A) endommagé ou n'a pas été maintenu en bon état suite à un entretien raisonnable (B) modifié, altéré ou utilisé en tant que composante d'un ensemble de conversion, d'assemblages secondaires ou toute autre configuration qui n'est pas vendue par Uniden, (C) mal installé, (D) réparé ou entretenu par toute autre entité qu'un centre de service autorisé par Uniden pour n'importe quel problème ou défaillance couvert par cette garantie, (E) utilisé conjointement avec des équipements, pièces ou en tant que composante d'un système qui ne soit pas fabriqué par Uniden, ou (F) installé ou programmé par d'autres personnes que celles mentionnées dans le guide d'utilisation de cet appareil.

ÉNONCÉ DES RECOURS : Au cas où cet appareil ne serait pas conforme à la garantie et ce, en tout temps pendant la période de cette garantie, le répondant s'engage à réparer le défaut et à vous retourner l'appareil sans frais de pièces ni de main-d'oeuvre, ni sans aucun autre frais (à l'exception des frais de port et de manutention) encouru par le répondant ou l'un de ses représentants en rapport avec l'exécution de cette garantie.

LA GARANTIE LIMITÉE DÉCRITE CI-HAUT CONSTITUE LA SEULE ET ENTIÈRE GARANTIE SE RAPPORTANT À L'APPAREIL ET REMPLACE ET EXCLUE TOUTE AUTRE GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, QU'ELLE SOIT FORMELLE, TACITE OU SURVENANT SUITE À L'IMPLANTATION D'UNE LOI, INCLUANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTES LES GARANTIES TACITES EN QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE OU LES APTITUDES À UN BUT PARTICULIER. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS NI NE PRÉVOIT PAS DE PROVISIONS POUR LE REMBOURSEMENT NI LE PAIEMENT DES DOMMAGES-INTÉRÊTS DIRECTS OU INDIRECTS. Certaines provinces ou états ne permettent pas d'exclusions ni de restrictions pour les dommages-intérêts directs ou indirects et les restrictions ou exclusions décrites ci-haut peuvent ne pas s'appliquer à vous.

RECOURS LÉGAUX : Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits pouvant varier de province en province. Cette garantie devient nulle à l'extérieur du Canada.

PROCÉDURE À SUIVRE POUR FAIRE HONORER LA GARANTIE : Si, après avoir suivi les instructions contenues dans ce guide d'utilisation, vous êtes persuadé(e) que l'appareil est défectueux, emballez celui-ci (dans sa boîte originale de préférence). N'oubliez pas d'y inclure toutes les pièces et accessoires fournis dans l'emballage. Faites également parvenir une preuve de l'achat original et une note décrivant le problème en détail. Vous devez expédier l'appareil (par un courrier pouvant être retracé), port payé, directement chez le titulaire de la garantie :

Uniden America Service
4700 Amon Carter Blvd.
Fort Worth, TX 76155